

I52T681  
E88  
2000/01  
2.  
QL  
P. gouv.

TOURISME  
ÉTUDE DES CRÉDITS

2000-2001

Renseignements généraux demandés  
par l'opposition officielle

Québec   
Tourisme  
Québec

## TOURISME

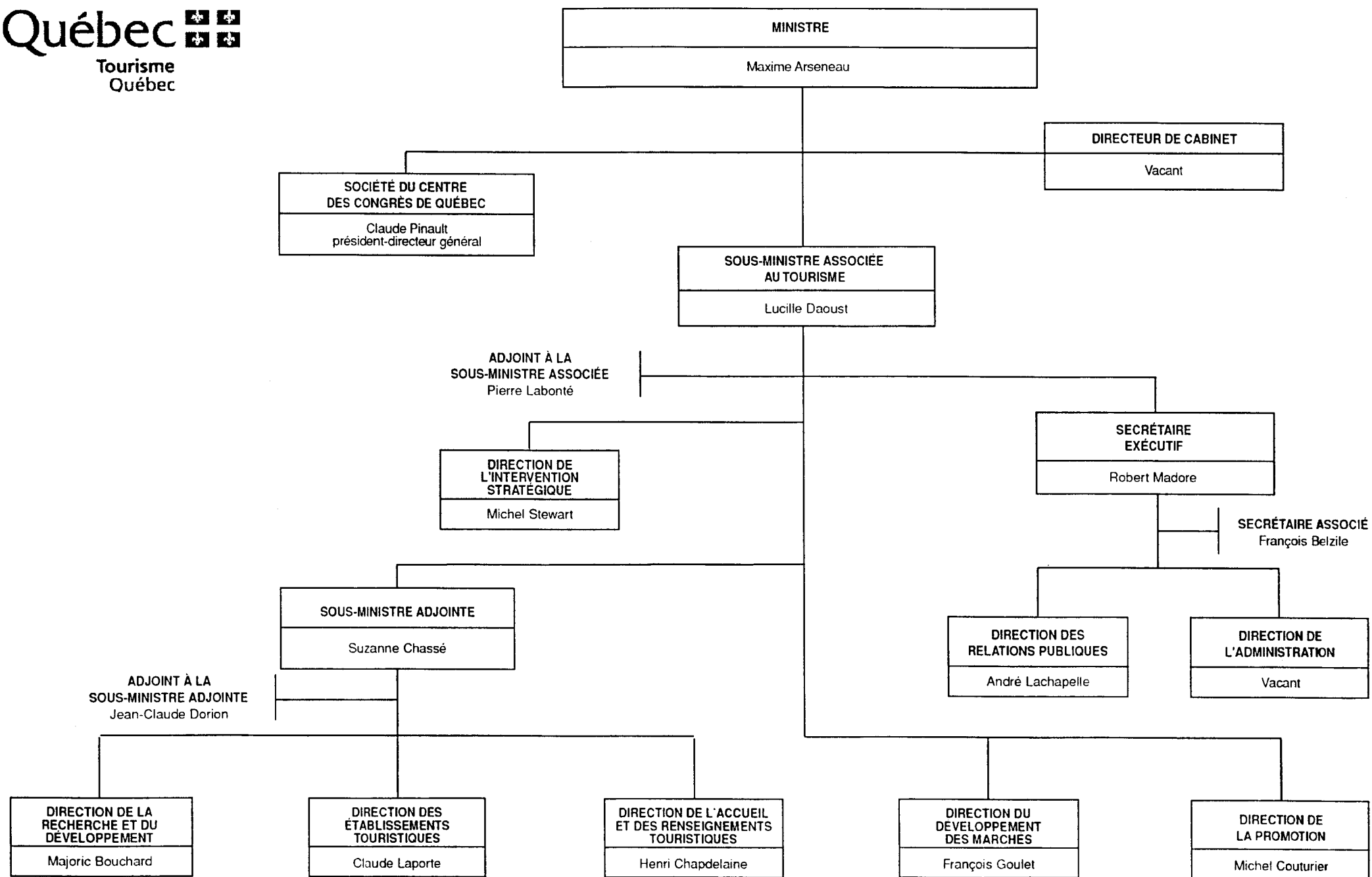
### PROGRAMME 01 - PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DU TOURISME

#### ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

##### Demande de renseignements généraux de l'opposition officielle

	PAGE
1. Organigramme de Tourisme Québec .....	4
2. Publications de Tourisme Québec.....	5
3. Voyages hors du Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1999 .....	7
4. Publicité et articles promotionnels .....	28
5. Sondages effectués en 1999-2000 .....	30
6. Études commandées en 1999-2000 .....	30
7. Contrats attribués en 1999-2000 à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques .....	30
8. Contrats de services professionnels inférieurs à 25 000 \$ octroyés depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1999.....	31
9. Contrats qui ont fait l'objet d'un versement supplémentaire depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1999 .....	34
10. Dépenses de photocopie, télécommunication, mobilier, fournitures ..., voyages, préparation à la retraite et sessions de perfectionnement en 1999-2000 .....	35
11. Véhicules fournis .....	35
12. Répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles .....	36
13. Nombre de personnes qui ont bénéficié du Programme de départ volontaire .....	36
14. Nombre de jours de congé de maladie, d'heures supplémentaires et de jours de vacances pris par le personnel.....	37
15. Renseignements sur l'effectif de Tourisme Québec .....	38
16. Liste des baux .....	40
17. Location d'espaces .....	40

18.	Personnel du Cabinet du ministre en 1999-2000 .....	41
19.	Subventions versées à même le budget discrétionnaire du Ministre en 1999-2000 .....	42
20.	Crédits périmés 1999-2000 .....	45
21.	Transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1999-2000 .....	45
22.	Liste du personnel libéré pour les négociations dans la fonction publique .....	45
23.	Liste du personnel en disponibilité .....	45
24.	Liste du personnel rémunéré qui n'occupe aucun poste .....	45
25.	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux .....	45
26.	Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux affecté au ministère .....	45
27.	Liste du personnel qui reçoit une double rémunération .....	45
28.	Liste du matériel informatique .....	46
29.	Total des frais d'intérêts payés pour 1999-2000 et montant total des garanties de dettes assumées par le gouvernement .....	47
30.	Nombre d'ETC alloués et total des dépenses encourues au projet GIRÈS .....	47
31.	Impact prévu de l'implantation du projet GIRÈS sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété .....	47
32.	Quelles seront les applications de GIRÈS .....	47



## 2- PUBLICATIONS DE TOURISME QUÉBEC

Identification	Imprimerie	Coût	Tirage
<b>Brochures</b>			
Québec Destination Nature (enveloppes)	Imprimerie J.B. Deschamps inc.	497 \$	2 000
Québec Destination Nature (brochure)	Richard Veilleux Imprimeur lithographe Inc.	4 725 \$	5 000
Québec Amérique	Imprimerie J.B. Deschamps inc.	19 560 \$	30 000
Espaces Autochtones	Imprimerie La Providence	23 929 \$	110 000
Ski Québec	Imprimerie J.B. Deschamps inc.	6 400 \$	20 000
Le tourisme au Québec en bref - 1997	Imprimerie Laurentide	1 030 \$	2 000
Le tourisme au Québec en bref - 1998	Imprimerie Litho Chic	1 445 \$	2 000
Le tourisme au cœur du dynamisme de la capitale nationale - Plan d'action de Tourisme Québec	Imprimerie Héon & Nadeau	1 435 \$	3 000
Pour donner au monde le goût du Québec - Politique de développement touristique (réimpression)	Offset Beauce (couvertures) AGMV Marquis	894 \$ 2 390 \$	1 000
<b>Dépliants</b>			
Québec dépliant d'appel (version portugaise)	Entreprises Produlith	5 239 \$	30 000
Québec dépliant d'appel (versions française et espagnole)	Richard Veilleux Imprimeur lithographe Inc.	4 600 \$	16 000
Feuillets touristiques	B.L. Litho	3 918 \$	100 000
Feuillets touristiques	Litho Québéco	867 \$	20 000
Circuits escapades touristiques (feuillet)	Imprimerie J.B. Deschamps inc.	13 430 \$	151 400
Circuits escapades touristiques (pochette)			3 000
Feuillets des nouveautés	Kayjon Graphiques	985 \$	1 000
La fréquentation des terrains de camping en bref - 1999	Imprimerie Laurentide	595 \$	1 200
Les gîtes touristiques du Québec en 1998	Imprimerie Laurentide	698 \$	1 000
<b>Divers</b>			
Tourisme Québec vous informe (Bulletin d'information destiné à l'industrie touristique) - V2 Nos 1 à 4 incl.	Imprimerie Laurentide	9 540 \$	21 100
Nouveau programme de classification des résidences de tourisme du Québec (Bulletin d'information à l'intention des propriétaires des résidences de tourisme) - Mai 1999	Imprimerie Laurentide	310 \$	600

## **DISTRIBUTION**

Tourisme Québec

Centres Infotouriste

Associations touristiques régionales

Délégations du Québec

Clubs automobiles du Québec et hors-Québec

Ministère de l'Environnement et de la Faune

Services gouvernementaux (Communications Québec)

Transports Canada (comptoirs de renseignements)

Bourses, Foires et salons nationaux et internationaux

Agences de voyages du Québec et hors Québec

Grossistes en voyages du Québec et hors Québec

Centre d'information touristique hors Québec

Chambres de commerce du Québec et hors Québec

Congrès au Québec et hors Québec

Compagnies de location d'automobiles

Compagnies de transport du Québec et hors Québec

Cegeps, collèges et universités du Québec et hors Québec

Presse touristique (nationale et internationale)

### 3. VOYAGES HORS DU QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1999

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
BERTHELOT, Maurice Économiste	810675	Canada : Ottawa	99-05-30	99-06-01	Session de travail sur l'enquête des voyages internationaux (EVI) et sur l'enquête des voyages des Canadiens (EVC) et groupe de travail en économie.	Développement d'un compte satellite en tourisme pour le Québec, harmonisation EVI et EVC et exploration de la possibilité d'une nouvelle enquête EVC.	663,55 \$
BERTHELOT, Maurice Économiste	810673	France : Nice	99-06-13	99-06-20	Participer à la Conférence mondiale sur la mesure de l'impact économique du tourisme organisée par l'Organisation mondiale du tourisme.	Approfondir la connaissance des différentes méthodes pour construire un compte satellite du tourisme et mesurer l'impact économique du tourisme.	2 561,87 \$
BERTHELOT, Maurice Économiste	810717	Canada : Prince Albert National Park	99-09-14	99-09-19	Réunions des groupes de travail EVC, EVI, Économie appliquée au tourisme, « Provincial/Territorial Tourism Research », Comité de recherche associé à la Commission canadienne du tourisme (CCT).	Discuter des recommandations de Statistique Canada concernant l'avenir de l'EVC. Convaincre d'autres partenaires provinciaux à joindre le projet d'un compte satellite provincial en tourisme.	1 413,83 \$
BERTHELOT, Maurice Économiste	810735	Canada : Ottawa	99-10-19	99-10-20	Rencontre de travail EVC et EVI.	Apporter des ajustements aux données statistiques 1998 de l'EVI : Les touristes des autres pays que les États-Unis au Québec et Les voyages et dépenses des Québécois aux États-Unis.	319,96 \$
BOUCHER, Laurent Adjoint au directeur de la recherche et du développement	810674	Canada : Halifax	99-06-19	99-06-24	Participer au colloque annuel de « Travel and Tourism Research Association (TTTRA) ».	Prendre contact avec les chercheurs internationaux et leurs travaux en tourisme.	1 828,07 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810780	États-Unis : Washington	00-02-08	00-02-13	Participer au séminaire <i>Not for profit in Travel Annual Conference</i> qui regroupe les décideurs de groupe des principales sociétés d'amis de musées américains de même que les responsables de voyages de sociétés sans but lucratif américaines.	Accroître notre présence auprès de ces clientèles.	2 554,57 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810645	États-Unis : New York	99-04-14	99-04-16	Coordonner la mission ministérielle du ministre délégué au Tourisme dans le cadre de la visite de M. Lucien Bouchard.	Entrevues du ministre avec des médias écrits, des journalistes en voyages et des grossistes / voyageurs.	2 327,65 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810647	États-Unis : Baton Rouge, Lafayette et Nouvelle-Orléans	99-04-20	99-04-25	Coordonner la mission ministérielle du ministre délégué au Tourisme dans le cadre du Festival International de Lafayette et du Jazz and Heritage Festival de la Nouvelle-Orléans.	Entrevues du ministre à de nombreux médias électronique et à la presse écrite. Rencontres officielles avec des représentants de l'industrie touristique Louisianaise et exploration de volets de coopération.	1 582,93 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810659	Canada : Halifax	99-05-08	99-05-13	Participer à la mission de représentants du Québec à Rendez-vous Canada aux fins de solliciter et assister les voyageurs américains présents dans leur planification d'itinéraire à destination du Québec.	Rencontre avec plus d'une trentaine de grossistes/voyagistes dont la majorité était américaine. Activité récurrente de première importance auprès de l'industrie touristique mondiale y compris les marchés en développement.	1 043,79 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810726	États-Unis : Los Angeles et San Francisco	99-10-12	99-10-24	Présentation de la destination Québec auprès d'organismes de voyages universitaires dans plusieurs universités californiennes, participer à une série de bourses touristiques et suivi du volet touristique lors de la tournée ministérielle.	Présentation dans 12 universités et musées de la Californie, présentation à plus de 400 agents de voyages dans sept villes et encadrement du volet touristique de la mission du premier ministre en Californie.	8 770,79 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810693	États-Unis : Nashville	99-11-04	99-11-11	Participer au congrès annuel de la <i>National Tour Association</i> (NTA), la plus importante association du genre vouée aux voyageurs américains. Encadrer une mission de plus de 45 fournisseurs québécois de services touristiques.	Les représentants de Tourisme Québec ont rencontré au delà de 90 grossistes / voyageurs américains.	4 713,70 \$



NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810748	États-Unis : Pawtucket, RI	99-12-01	99-12-02	Rencontrer le personnel de Collette Tours sur le développement et la mise en marché de leur produit Québec pour l'an 2000.	Préparation du volet Québec de leur nouveau programme FIT <Discover Canada>. Nous explorons également des avenues de promotion conjointe.	1 420,89 \$
BOUFFARD, Jean, responsable du pupitre États-Unis au Service de la représentation internationale	810694	États-Unis : Las Vegas	99-12-08	99-12-14	Participer au congrès annuel de la <i>United States Tour Operator Association</i> (USTOA), association regroupant les plus importants voyageurs américains dont une forte proportion font du « Foreign Independent Tour » (individuel).	Rencontre avec plus de vingt des principaux grossistes / voyageurs aux États-Unis et discussion sur l'amélioration d'itinéraire existant ou l'ajout de nouveaux itinéraires.	4 753,66 \$
BOURGEOIS, Yves Préposé aux renseignements	810703	Canada : Dieppe (N.-B.)	99-08-31	99-09-06	Présence de Tourisme Québec à une exposition au village de la francophonie tenue à Dieppe dans le cadre du Sommet mondial de la francophonie.	Répondre aux demandes de renseignements touristiques sur le Québec provenant des visiteurs présents à l'exposition.	1 156,84 \$
BOUVIER, Marielle, préposée aux renseignements	810681	États-Unis : Burlington	99-05-18	99-05-19	Participer à une mission de vente.	Répondre aux demandes de renseignements touristiques sur les forfaits pour la saison été.	135,59 \$
BOUVIER, Marielle, préposée aux renseignements	810707	Canada : Toronto	99-10-12	99-10-18	Participer au salon Toronto Ski Show et au Ski Night.	Promotion radio d'un séjour de ski dans les Cantons de l'Est. Marketplace auquel ont participé une vingtaine de vendeurs et près de 150 acheteurs pour faire la promotion des séjours d'hiver au Québec sous le thème «Bonjour Québec Winter Wonderland ».	1 284,52 \$
BOUVIER, Marielle, préposée aux renseignements	810710	États-Unis : Détroit	99-10-21	99-10-25	Participer au salon Detroit Ski & Snowboard Expo.	En continuité avec nos campagnes publicitaires, rejoindre la clientèle américaine de skieurs et les inciter à venir au Québec.	1 197,85 \$
BOUVIER, Marielle, préposée aux renseignements	810712	États-Unis : Chicago	99-11-03	99-11-08	Participer au salon Chicago Ski & Snowboard Show.	En continuité avec nos campagnes publicitaires, rejoindre la clientèle américaine de skieurs et les inciter à venir au Québec.	1 530,53 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
BOUVIER, Marielle, préposée aux renseignements	810722	États-Unis : Hartford	99-11-11	99-11-15	Participer au salon Winter Sports and Vacation Expo.	En continuité avec nos campagnes publicitaires, rejoindre la clientèle américaine de skieurs et les inciter à venir au Québec.	857,27 \$
CHARLAND, Luce, responsable des publications et des outils promotionnels	810743	Canada : Toronto	99-11-10	99-11-13	Assister au salon Arts Graphiques Canada 99 pour permettre d'acquérir des connaissances reliées aux domaines de l'imprimerie et du pré-presse.	Acquisition de connaissances sur les nouvelles technologies en imprimerie. Rencontre de quelques fournisseurs et discussion sur les forces et les faiblesses de ces technologies.	367,43 \$
DAOUST, Lucille Sous-ministre associée	909013	Allemagne : Munich, Francfort Angleterre : Londres France : Deauville, Paris	99-09-18	99-09-26	Accompagner le ministre délégué au Tourisme lors de sa tournée européenne pour le lancement de forfaits conjoints développés dans le cadre de l'entente Québec/ Pennsylvanie et Foire de Caen.	Plusieurs vendeurs ont assisté au lancement de ce produit.	5 108,32 \$
DION, Hélène Responsable de la coopération internationale	903112	États-Unis : Philadelphie	99-04-08	99-04-11	Mise en œuvre de l'entente Québec /Pennsylvanie en tourisme. Explorer différentes avenues de développement touristique.	Élaboration d'un plan d'action conjoint (forfaits en Europe).	1 465,00 \$
DION, Hélène Responsable de la coopération internationale	810649	États-Unis : Baton Rouge, Lafayette, Nouvelle-Orléans	99-04-19	99-04-26	Faire partie de la mission du ministre délégué au Tourisme dans le cadre du Festival international de Lafayette et du Jazz and Heritage Festival.	Représenter le Québec au Festival international de Louisiane.	2 250,00 \$
DION, Hélène Responsable de la coopération internationale	912026	États-Unis : Lac Champlain	99-09-26	99-09-28	Rencontre des intervenants sur le projet du Corridor patrimonial Champlain-Richelieu - Présentation de la mise à jour de l'étude sur le projet du corridor par le service des parcs américains - Présentation de la mise à jour du projet de loi pour la création du corridor aux États-Unis.	Poursuite du plan d'action conjoint.	448,00 \$
DUBÉ, Marie Relations de presse	810652	Canada : Toronto	99-04-20	99-04-21	Rencontrer des journalistes afin de promouvoir le Québec comme destination touristique et établir des contacts en vue de tournées de familiarisation et de production d'articles favorables au Québec.	Rencontre de journalistes. Sollicitation et recrutement de médias pour des tournées de presse.	387,13 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
DUBÉ, Marie Relations de presse	810672	Canada : Toronto	99-05-25	99-05-25	Rencontrer des journalistes afin de promouvoir le Québec comme destination touristique et établir des contacts en vue de tournées de familiarisation et de production d'articles favorables au Québec.	Rencontre de journalistes de la ville de Toronto et des alentours. Sollicitation et recrutement de médias pour des tournées de presse.	792,75 \$
DUBÉ, Marie Relations de presse	810733	Canada : Toronto	99-10-13	99-10-14	Rencontrer des journalistes à l'occasion du "Québec Winter Wonderland". Promouvoir le Québec comme destination touristique et établir des contacts en vue de tournées de familiarisation et de production d'articles favorables au Québec.	Rencontre de journalistes. Échange d'idées avec nos partenaires touristiques. Sollicitation et recrutement de médias pour des tournées de presse durant l'hiver 2000. Réunion avec les participants des stations de ski. Examen et étude des tendances et des statistiques dans le domaine du tourisme en Amérique du Nord pour l'hiver 2000.	326,53 \$
DUBÉ, Marie Relations de presse	810779	Canada : Ottawa	00-01-30	00-02-02	Rencontrer les journalistes à l'occasion de la conférence annuelle du Travel Media Association of Canada. Promouvoir le Québec comme destination touristique. Établir des contacts en vue d'éventuelles tournées de presse. Participer au séminaire et Marketplace.	Rencontre de journalistes canadiens. Parution d'articles dans différents journaux, revues ainsi que sur le web.	506,42 \$
DUMOULIN, Jacinthe Technicienne en information	810655	Canada : Toronto	99-04-27	99-04-27	Visite se rapportant à la signalisation touristique et services du ministère des Transports de l'Ontario.	Comparer les programmes de signalisation de l'Ontario avec ceux du Québec afin de s'assurer que la signalisation sur les territoires limitrophes soit cohérente pour la clientèle commune.	711,00 \$
EUSTACHE, Johann, préposé aux salons chasse et pêche	810757	États-Unis : Chicago	00-01-21	00-01-31	Participer au salon chasse et pêche Chicago Land Fishing Show, axé sur les consommateurs afin de vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	Faire la promotion du Québec auprès de cette clientèle.	3 153,23 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810632	États-Unis : Vail	99-04-10	99-04-17	Participer au séminaire Mountain Travel Symposium, rencontrer les représentants des clubs de ski et des grossistes et faire la promotion des forfaits hiver et été.	Opérations très importantes en continuité avec nos campagnes publicitaires. 100 000 skieurs américains par année au Québec.	633,81 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
FORTIER, Hélène, chef de produit	810656	Canada : Toronto	99-05-05	99-05-09	Participer à une réunion de la Commission canadienne du tourisme.	Établir une stratégie nationale sur le secteur du golf.	957,00 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810721	Canada : Toronto	99-09-16	99-09-18	Participer à la réunion du Canadian Golf Tourism Alliance (CGTA).	Mettre sur pied la stratégie marketing pour un nouveau programme de promotion du golf sur le marché américain.	554,08 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810707	Canada : Toronto	99-10-12	99-10-18	Participer au salon Toronto Ski Show et au Ski Night.	Marketplace auquel ont participé une vingtaine de vendeurs et près de 150 acheteurs pour faire la promotion des séjours d'hiver au Québec sous le thème < Bonjour Québec Winter Wonderland >. Promotion radio d'un séjour de ski dans les Cantons de l'Est. Distribution des brochures : Winter Travel Guide, Ski Québec, Cross-country Skiing Packages et Hôtellerie Champêtre.	1 457,12 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810711	États-Unis : Washington	99-11-03	99-11-08	Participer au salon National Ski & Snowboard Expo ainsi qu'au Ski Night.	Marketplace auquel ont participé une dizaine de vendeurs et près de 100 acheteurs pour faire la promotion des séjours d'hiver au Québec sous le thème < Quiz show >. Promotion d'un séjour de ski à Tremblant. Distribution des brochures : Winter Travel Guide, Ski Québec, Cross-country Skiing Packages et Hôtellerie Champêtre.	1 721,56 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810715	États-Unis : Boston	99-11-17	99-11-22	Participer au salon Boston ShowSports Expo.	Promotion radio d'un séjour de ski dans la grande région de Québec. Distribution des brochures : Winter Travel Guide, Ski Québec, Cross-country Skiing Packages et Hôtellerie Champêtre.	1 518,62 \$
FORTIER, Hélène, chef de produit	810750	Canada : Toronto	99-12-02	99-12-03	Participer à la réunion du Canadian Golf Tourism Alliance.	Prendre connaissance et évaluer les campagnes marketing nationales et régionales de l'été 2000 du CGTA.	289,15 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810669	États-Unis : New York, Dallas, Los Angeles	99-05-23	99-06-04	Présenter le nouveau guide des politiques et procédures de planification et du suivi administratif. Installer un nouveau logiciel de suivi des activités et former le personnel de la représentation internationale à son utilisation.	Permettre un meilleur suivi des activités en territoire.	6 962,48 \$
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810670	Allemagne : Düsseldorf Angleterre : Londres	99-06-04	99-06-11	Présenter le nouveau guide des politiques et procédures de planification et du suivi administratif. Installer un nouveau logiciel de suivi des activités et former le personnel de la représentation internationale à son utilisation.	Permettre un meilleur suivi des activités en territoire.	4 858,64 \$
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810671	France : Paris	99-06-11	99-06-16	Présenter le nouveau guide des politiques et procédures de planification et du suivi administratif. Installer un nouveau logiciel de suivi des activités et former le personnel de la représentation internationale à son utilisation.	Permettre un meilleur suivi des activités en territoire.	3 225,19 \$
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810695	États-Unis : New York	99-07-19	99-07-24	Présenter le nouveau guide des politiques et procédures de planification et du suivi administratif. Installer un nouveau logiciel de suivi des activités et former le personnel de la représentation internationale à son utilisation.	Permettre un meilleur suivi des activités en territoire.	2 584,00 \$
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810700	Canada : Toronto	99-08-21	99-08-24	Présenter le nouveau guide des politiques et procédures de planification et du suivi administratif. Installer un nouveau logiciel de suivi des activités et former le personnel de la représentation internationale à son utilisation.	Permettre un meilleur suivi des activités en territoire.	587,85 \$
FORTIN, MONA, responsable du suivi des activités en territoire	810788	États-Unis : New York	00-02-16	00-02-21	Conciliation administrative et budgétaire des années antérieures.	Vérification effectuée pour faciliter le suivi des activités.	3 123,47 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
FORTIN, René Conseiller spécial au Bureau de la sous-ministre associée	910076	États-Unis : Los Angeles Angleterre : Londres, Édinbourg Allemagne : Munich France : Paris	99-10-20	99-11-06	Piloter une mission des membres du Regroupement des événements majeurs internationaux (RÉMI) et du ministère des Finances pour le financement et les retombées économiques des festivals et événements internationaux.	Cette mission a permis de connaître les structures gouvernementales d'appui aux événements internationaux en Californie et en Europe.	6 586,73 \$
FORTIN, René Conseiller spécial au Bureau de la sous-ministre associée	909144	États-Unis : Lafayette, Nouvelle-Orléans, Chicago	99-10-04	99-10-07	Piloter une mission des membres du Regroupement des événements majeurs internationaux (RÉMI) et du ministère des Finances pour le financement et les retombées économiques des festivals et événements internationaux.	Cette mission a permis de connaître les structures gouvernementales d'appui aux événements internationaux en Louisiane et à Chicago. Ces données nous permettront d'inspirer la politique québécoise.	1 219,80 \$
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810637	Brésil : Sao Paulo, Rio de Janeiro Argentine : Buenos Aires	99-04-04	99-04-16	Participer à la bourse de voyage <i>Braztoa</i> à Sao Paulo et aux ateliers menés par la Commission canadienne du tourisme à Sao Paulo, Rio de Janeiro et Buenos Aires.	Appui aux voyageurs brésiliens et argentins en présentant le Québec aux quelques 3000 agents de voyages visitant cette bourse et les ateliers. Rencontres d'affaires avec les voyageurs afin de mettre sur pied des ententes de partenariat.	4 547,42 \$
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810636	Mexique : Mexico, Guadalajara et Monterrey	99-04-26	99-04-30	Participer à la bourse de voyage <i>Conozca</i> et à d'autres ateliers à Guadalajara et Monterrey.	En collaboration avec la Commission canadienne du tourisme, rencontres, en appui aux voyageurs mexicains, auprès de quelques 500 agents de voyages à Mexico et rencontre d'affaires avec des voyageurs.	2 326,90 \$
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810635	Canada : Halifax	99-05-07	99-05-13	Participer à la bourse de voyage Rendez-vous Canada.	Rencontre avec plus d'une trentaine de grossistes/voyagistes dont la majorité était américaine. Activité récurrente de première importance auprès de l'industrie touristique mondiale y compris les marchés en développement.	649,31 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810705	Brésil : Curitiba	99-09-20	99-10-03	Participer à la bourse de voyage de l'Association brésilienne des agents de voyages (ABAV) et Invierno 1999.	Positionnement du Québec auprès de la plus importante bourse touristique brésilienne. Plus de 5000 visiteurs.	4 742,29 \$
		Mexique : Mexico			Participer au Marketplace et au séminaire pour la promotion des produits d'hiver.	En appui aux voyagistes mexicains, présentation de la destination à environ 250 agents de voyage. Des rencontres d'affaires ont eu lieu avec les principaux voyagistes mexicains.	
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810724	Argentine : Buenos Aires	99-10-12	99-10-21	Participer à la bourse de voyage <i>La Fiera Internacional de Turismo</i> (FIT).	Rencontres d'affaires avec une trentaine de voyagistes et de média. Informations sur le Québec à près de 300 agents de voyages. Partenariat entre entreprises québécoises et voyagistes sud-américains.	4 505,59 \$
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810738	Angleterre : Londres	99-11-12	99-11-19	Participer à la bourse de voyage <i>World Travel Market</i> .	Soutien technique auprès de nos représentants en place à Londres.	3 578,72 \$
GAGNÉ, Michel, responsable des bourses et foires internationales	810745	Australie : Sydney, Brisbane et Melbourne	00-01-11	00-02-01	Participer au séminaire <i>Corroboree</i> 2000, à la bourse de voyage <i>Feria Internacional de Turismo</i> (FITUR 2000) et à une activité de promotion à Barcelone.	Présentations à près de 1000 agents de voyages et 60 journalistes dans trois villes australiennes. Rencontres d'affaires avec voyagistes et journalistes.	4 812,29 \$
		Espagne : Barcelone et Madrid				L'opération de sensibilisation du marché catalan a été un succès auprès des voyagistes et journalistes. La bourse FITUR nous a permis de distribuer plus de 6000 documents d'information aux agents de voyages et au public en général. Des rencontres de travail ont également eu lieu auprès des voyagistes et journalistes espagnols et sud américains.	

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
GAGNON, Siegfried Relations de presse Chasse et Pêche	810677	États-Unis : Sioux Falls	99-06-19	99-06-23	Participer à titre de "Supporting Member", au congrès annuel du "Outdoor Writers Association of America". Rencontrer des journalistes/animateurs de télévision spécialisés dans le produit chasse et pêche. Approfondir les contacts établis lors du congrès précédent et recruter de nouveau médias pour d'éventuelles tournées de presse.	Rencontre de journalistes dans le but de concrétiser de futures tournées de presse.	1 184,74 \$
GAGNON, Siegfried, préposé aux salons chasse et pêche	810758	États-Unis : New York	00-01-26	00-01-31	Participer au salon chasse et pêche Premier Exposition inc. axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	2 619,73 \$
GAGNON, Siegfried, préposé aux salons chasse et pêche	810760	États-Unis : Worcester	00-02-02	00-02-07	Participer au salon chasse et pêche Eastern Fishing & Outdoor Expo axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 765,73 \$
GAGNON, Siegfried, préposé aux salons chasse et pêche	810764	Canada : Toronto	00-02-16	00-02-21	Participer au salon chasse et pêche 2000 Spring Fishing Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 435,50 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810631	États-Unis : Boston	99-04-14	99-04-16	Participation au salon <i>Nemice</i> .	Clientèle potentielle à moyen terme pour le Québec et pour les centres de villégiature.	1 239,29 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810629	Canada : Halifax	99-04-29	99-05-01	Participer au salon consommateurs <i>Flavor</i> pour y faire la promotion des produits de plein air.	Faire la promotion du Québec auprès de la clientèle canadienne.	1 006,22 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810654	États-Unis : Newport	99-05-05	99-05-06	Participer au salon consommateurs <i>Glamer</i> regroupant des décideurs de groupes. Rencontrer certains de ces décideurs.	Rencontres avec environ 100 planificateurs de groupes.	1 385,32 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810658	États-Unis : Boston	99-05-10	99-05-11	Mission commerciale : réunions avec des voyageurs et des représentants d'associations, séminaire, salon consommateurs <i>Travel Exchange Trade</i> .	Rencontres avec environ 150 agents de voyages. Également, rencontres avec des voyageurs et des représentants d'associations et préparation d'une nouvelle activité.	1 350,94 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810653	États-Unis : Boston	99-05-18	99-05-2	Participer au salon consommateurs <i>Glamer</i> regroupant des décideurs de groupes de la région de Boston.	Rencontres avec environ 200 planificateurs de groupes.	1 347,58 \$



NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810666	États-Unis : Faneuil Hall, Boston	99-05-28	99-05-31	Participer à la promotion Faneuil Hall Street Performers.	Opération majeure auprès des consommateurs de Boston et des villes limitrophes.	1 690,53 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810690	États-Unis : Portland	99-06-21	99-06-22	Participer au lancement de la nouvelle liaison aérienne entre Montréal et Portland, Maine.	Opération de relations publiques.	313,76 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810682	États-Unis : Boston	99-06-24	99-06-25	Organiser la soirée sur le Québec pour l'activité «Bibliothèque francophone».	Faire connaître les divers produits et forfaits été 1999.	1 071,03 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810699	États-Unis : Woonsocket	99-08-20	99-08-23	Participer au Jubilé franco-américain.	Rencontres de francophiles et développement de forfaits.	2 043,25 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810704	États-Unis : Portland, Seekonk et Marlborough	99-09-13	99-09-17	Participer aux trois salons <i>National Trade Shows</i> .	Vente des forfaits pour la saison hivernale.	1 276,83 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810706	États-Unis : Boston	99-09-29	99-09-30	Participer à la bourse de voyage <i>Boston Travel Professionals</i> .	Vente des forfaits pour la saison hivernale.	1 130,12 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810727	Canada : Shédiac	99-10-15	99-10-17	Participer au salon de ski du Club de ski de Shédiac au Nouveau-Brunswick.	Rencontres avec les 2 500 membres de ce club de ski pour faire la promotion des centres de ski et des produits d'hiver du Québec.	992,52 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810729	États-Unis : Burlington et Barre (Vermont)	99-11-03	99-11-05	Participer au salon consommateur Milne Travel (Travel Night) et au salon Vermont Travel Burlington.	Rencontres avec les membres de 300 clubs privilégiés pour vendre l'ensemble de nos forfaits d'hiver.	477,69 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810739	États-Unis : Boston et Providence	99-11-08	99-11-09	Participer à la Revue Appalachian Mountain club et au Quebec Specialists.	Promotions partagées avec 4 intervenants pour la vente de forfaits de produits de plein air.	1 542,18 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810740	États-Unis : Boston	99-11-18	99-11-20	Participer au salon <i>Boston Snow Sports</i> et au salon <i>Sizzling cities 1999</i> .	Rencontres avec les membres de ce club de ski et promotion des centres de ski et des produits d'hiver du Québec.	1 353,07 \$
GATIEN, Carole-Christine, conseillère en tourisme	810778	États-Unis : Boston	00-01-22	00-01-24	Participer à la promotion radiophonique de la station WGBH – Jazz brunch.	Rejoindre une clientèle haut de gamme pour les produits culturels et musicaux du Québec.	1 363,69 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
GENEST, Manon, directrice adjointe du Cabinet et attachée de presse	904041	États-Unis : New-York	99-04-14	99-04-14	Coordonner la mission du ministre délégué au Tourisme dans le cadre de la visite de M. Lucien Bouchard.	Rencontre avec des médias écrits et des journalistes en voyage.	885,25 \$
GENEST, Manon, directrice adjointe du Cabinet et attachée de presse	810651	États-Unis : Baton Rouge, Lafayette, Nouvelle-Orléans	99-04-20	99-04-25	Coordonner la mission du ministre délégué au Tourisme en Louisiane dans le cadre du Festival international de Lafayette et du Jazz and Heritage Festival de la Nouvelle-Orléans.	Rencontres officielles avec des représentants de l'industrie touristique louisianaise et exploration de volets de coopération.	1 227,36 \$
GENEST, Manon, directrice adjointe du Cabinet et attachée de presse	910075	États-Unis : Los Angeles	99-10-20	99-10-24	Accompagner le ministre délégué au Tourisme lors de la présentation de la destination Québec auprès d'organismes de voyages universitaires.	Présentation à plus de 400 agents de voyages.	3 693,42 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810668	Canada : Halifax	99-05-05	99-05-12	Bourse de voyage Rendez-vous Canada.	Soutien logistique.	1 380,74 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810680	États-Unis : Boston	99-05-27	99-06-01	Faneuil Hall Street Performers.	Soutien logistique.	1 669,73 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810697	États-Unis : San Diego	99-08-19	99-08-25	Congrès de l' <i>American Society of Association Executives</i> (ASAE).	Soutien logistique.	2 664,87 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810719	États-Unis : Chicago	99-09-17	99-09-24	Incentive Travel & Meeting Executives Show (ITME).	Soutien logistique.	4 010,72 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810725	États-Unis : San Francisco et Los Angeles	99-10-16	99-10-22	Séminaires en Californie pour des agents de voyages.	Soutien logistique.	2 859,79 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810736	États-Unis : Washington	99-11-03	99-11-05	Soirée Québec Quiz.	Soutien logistique.	1 468,10 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810744	États-Unis : Boston	99-11-17	99-11-22	<i>Boston Snowsports Expo'99.</i>	Soutien logistique.	1 730,48 \$
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810776	Canada : Toronto	00-01-11	00-01-12	Réunion de travail avec Tourisme Ontario pour l'organisation au Québec de la prochaine édition du Ontario / Québec Reverse Marketplace.	Soutien logistique.	525,00 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
GOSSELIN, Denis, chef du Service de la logistique	810772	Canada : Calgary	00-01-21	00-01-23	Préparer la bourse de voyage Rendez-vous Canada 2000.	Soutien logistique.	965,86 \$
GOULET, Alain, conseiller politique	909036	France : Paris Angleterre : Londres	99-09-18	99-09-27	Accompagner le ministre délégué au Tourisme lors de sa tournée européenne pour le lancement de forfaits conjoints développés dans le cadre de l'entente Québec/Pennsylvanie et Foire de Caen.	Plusieurs vendeurs ont assisté au lancement de ce produit.	4 863,94 \$
GOULET, François, directeur du Développement des marchés	810641	États-Unis : Philadelphie	99-04-08	99-04-09	Participer à une réunion de travail avec les représentants de la Commission canadienne du tourisme.	Arrimage des actions des participants canadiens.	1 608,81 \$
GOULET, François, directeur du Développement des marchés	810664	Canada : Halifax	99-05-08	99-05-13	Participer à la bourse de voyage Rendez-vous Canada.	Rencontre avec plus d'une trentaine de grossistes/voyagistes dont la majorité était américaine.	1 155,85 \$
GOULET, François, directeur du Développement des marchés	810718	Canada : Toronto	99-09-08	99-09-08	Participer à une réunion de travail avec les représentants de la Commission canadienne du tourisme.	Arrimage des actions des participants canadiens.	689,25 \$
GOULET, François, directeur du Développement des marchés	810775	Canada : Toronto	00-01-11	00-01-12	Réunion de travail avec Tourisme Ontario pour l'organisation au Québec de la prochaine édition du Ontario / Québec Reverse Marketplace en octobre 2000.	Finalisation du programme préliminaire du Ontario / Québec Marketplace édition 2000.	544,25 \$
HÉBERT, Roselyne Relations de presse	810696	États-Unis : New York	99-08-07	99-08-10	Assister au "Society of American Travel Writers Associates Conference" 1999 "International Marketplace and Workshop".	Ateliers: formation destinée aux membres associés. Marketplace: Rencontre de journalistes.	2 150,89 \$
JEAN, Lucie Statisticienne	810650	Canada : Ottawa	99-05-04	99-05-07	Participer au Symposium 1999 de Statistique Canada.	Prendre connaissance des applications et des nouveaux développements en statistiques.	773,00 \$
JEAN, Lucie Statisticienne	810675	Canada : Ottawa	99-05-30	99-06-01	Session de travail sur l'enquête des voyages internationaux (EVI) et sur l'enquête des voyages des Canadiens (EVC) et groupe de travail en économie.	Faire avancer les dossiers suivants : développement d'un compte satellite en tourisme pour le Québec, harmonisation EVI et EVC et exploration de la possibilité d'une nouvelle enquête EVC.	474,77 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
JEAN, Lucie Statisticienne	810679	Canada : Halifax	99-06-19	99-06-23	Participer au colloque annuel de « Travel and Tourism Research Association (TTRA) ».	Prendre contact avec les chercheurs internationaux et leurs travaux en tourisme.	2 146,72 \$
JOHNS, Mark, préposé aux salons chasse et pêche	810753	États-Unis : St-Louis	00-01-05	00-01-10	Participer au salon chasse et pêche All Canada Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 698,10 \$
JOHNS, Mark, préposé aux salons chasse et pêche	810754	États-Unis : Chicago	00-01-10	00-01-17	Participer au salon chasse et pêche All Canada Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	2 239,80 \$
JOHNS, Mark, préposé aux salons chasse et pêche	810759	États-Unis : Colombus	00-01-27	00-01-31	Participer au salon chasse et pêche All Canada Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 674,84 \$
LABELLE, Josée Préposée aux renseignements	810642	États-Unis : Lafayette	99-04-21	99-04-26	Représenter le Québec lors du Festival international de la Louisiane.	Répondre aux demandes de renseignements touristiques sur le Québec provenant des délégués présents au Congrès.	1 576,67 \$
LABRECQUE, Suzanne Technicienne en administration	810642	États-Unis : Lafayette	99-04-21	99-04-26	Représenter le Québec lors du Festival international de la Louisiane.	Répondre aux demandes de renseignements touristiques sur le Québec provenant des délégués présents au Congrès.	1 118,22 \$
LAFLEUR, Réjean, chef du Service de la représentation internationale	810644	Canada : Halifax	99-05-08	99-05-13	Participer à la bourse de voyage Rendez-vous Canada.	Rencontre avec plus d'une trentaine de grossistes/voyagistes dont la majorité était américaine.	729,45 \$
LAFLEUR, Réjean, chef du Service de la représentation internationale	810683	Allemagne : Hambourg, Francfort France : Paris Angleterre : Londres	99-09-11	99-09-28	Coordonner une mission avec une vingtaine de vendeurs, participer à une réunion de travail à Destination Québec à Paris et Destination Québec à Londres pour finaliser les campagnes publicitaires et les projets événementiels.	Rencontre de 200 représentants de l'industrie dans le cadre de deux opérations promotionnelles à Hambourg et Francfort.	9 393,99 \$
LAFLEUR, Réjean, chef du Service de la représentation internationale	810737	États-Unis : Chicago	99-11-09	99-11-11	Participer au jury de recrutement d'un attaché touristique pour Chicago.	Embauche d'une attachée touristique pour la délégation de Chicago, madame Annemarie Heidbuechel.	2 546,26 \$
LAFLEUR, Réjean, chef du Service de la représentation internationale	810777	Canada : Toronto	00-01-11	00-01-12	Réunion de travail avec Tourisme Ontario pour l'organisation au Québec de la prochaine édition du Ontario / Québec Reverse Marketplace.	Finalisation du programme préliminaire du Ontario / Québec Marketplace édition 2000.	525,00 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
LAFLEUR, Réjean, chef du Service de la représentation internationale	810742	Suisse : Zurich France : Paris Angleterre : Londres	00-01-15	00-01-29	Participer au North America Seminar réunissant plus de 900 professionnels du voyage. De plus, participer à une réunion à Destination Québec à Paris et à Londres.	Rencontre de 900 professionnels pour l'opération 2001 de cette activité où le Québec sera la destination hôte avec la Nouvelle-Angleterre.	5 293,30 \$
LAVERDIÈRE, Gisèle Technicienne en administration	810734	Canada : Toronto	99-08-26	99-08-26	Familiarisation avec le Destination Management System (DMS) utilisé en Ontario.	Améliorer la compréhension de l'organisation des données et des opérations nécessaires à l'utilisation du DMS.	45,75 \$
LEBLANC, Michel, chef du produit chasse et pêche	810646	Canada : Frédéricton (N.-B)	99-04-15	99-04-19	Participer au salon N. B. Sportsman Show 1999.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	992,52 \$
LEBLANC, Michel, chef du produit chasse et pêche	810755	États-Unis : Edison	00-01-12	00-01-17	Participer au salon chasse et pêche Garden State Outdoor Sportsmen's axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 830,23 \$
LEBLANC, Michel, chef du produit chasse et pêche	810757	États-Unis : Chicago	00-01-21	00-01-31	Participer au salon chasse et pêche Chicago Land Fishing Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	3 153,23 \$
LEBLANC, Michel, chef du produit chasse et pêche	810761	États-Unis : Harrisburg	00-02-04	00-02-14	Participer au salon chasse et pêche Eastern Sports, Boat, Camping axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	2 965,23 \$
LEBLANC, Michel, chef du produit chasse et pêche	810763	États-Unis : Monroeville	00-02-15	00-02-21	Participer au salon chasse et pêche Allegheny Sport & Travel Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	2 129,73 \$
LETENDRE, Maurice, préposé aux salons chasse et pêche	810723	États-Unis : Lincoln	99-10-25	99-10-27	Participer au salon Travel Experience.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	520,52 \$
LETENDRE, Maurice, préposé aux salons chasse et pêche	810756	États-Unis : Fort Washington	00-01-18	00-01-24	Participer au salon chasse et pêche Greater Philadelphia Sport, Travel & Outdoor Show axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	1 627,86 \$
LETENDRE, Maurice, préposé aux salons chasse et pêche	810761	États-Unis : Harrisburg	00-02-04	00-02-14	Participer au salon chasse et pêche Eastern Sports, Boat, Camping axé sur les consommateurs.	Vendre la destination du Québec pour la pratique de ces sports.	2 965,23 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
MARCHAND, Danièle Chargée de projet	810716	Canada : Winnipeg	99-10-23	99-10-27	Conférence nationale annuelle sur le tourisme de l'Association de l'industrie touristique du Canada «Accélérer la croissance».	Information sur les nouvelles tendances de l'industrie touristique.	1 380,00 \$
MOISAN, Jacques Publicité hors du Québec	810731	Canada : Winnipeg	99-10-24	99-10-27	Participer à la conférence nationale sur le tourisme 1999: "Accélérer la croissance".	Approfondir nos connaissances en la matière. Rencontre d'homologues canadiens.	1 657,45 \$
MOISAN, Jacques Publicité hors du Québec	810785	Canada : Vancouver	00-02-09	00-02-11	Participer au sous-comité technique du ski de la Commission Canadienne du tourisme.	Élaboration des principes du programme de ski.	1 853,20 \$
MONDOUX, Louise Responsable des publications et des outils promotionnels	810743	Canada : Toronto	99-11-10	99-11-13	Assister au salon Arts Graphiques Canada 99 pour permettre d'acquérir des connaissances reliées aux domaines de l'imprimerie et du pré-presse.	Acquisition de connaissances sur les nouvelles technologies en imprimerie. Rencontre de quelques fournisseurs et discussion sur les forces et les faiblesses de ces technologies.	314,20 \$
MURPHY, Denise, préposée aux renseignements	810709	États-Unis : Philadelphie	99-10-14	99-10-18	Participer au salon National Ski & Snowboard Expo.	En continuité avec nos campagnes publicitaires, rejoindre la clientèle américaine de skieurs et les inciter à venir au Québec.	1 222,55 \$
NGUYEN, Dan, conseiller touristique	810728	États-Unis : Nashville, Atlanta, Dallas et Jacksonville	99-11-04	99-11-11	Participer à la bourse National Tour Association (NTA).	Plus de 150 agences de voyages et quelque grossistes et voyageurs ont participé au Marketplace.	1 291,85 \$
NGUYEN, Dan, conseiller touristique	810741	Canada : Vancouver	99-11-30	99-12-02	Participer au Marketplace à Vancouver.	Rencontre avec les médias. Les 25 vendeurs québécois ont présentés leurs produits.	329,01 \$
NGUYEN, Dan, conseiller touristique	810746	États-Unis : Tampa	99-12-06	99-12-08	Participer à la réunion annuelle du comité aviseur du programme Quebec Specialist.	Planification du programme annuel des Quebec Specialist.	862,45 \$
PAQUET, Raynald, chef du produit congrès	810662	Canada : St-John's	99-07-16	99-07-20	Participer au congrès Canadian Society of Association Executives (CSAE).	Attirer environ 400 000 touristes en provenance du Canada pour les voyages d'affaires.	2 709,70 \$
PAQUET, Raynald, chef du produit congrès	810692	États-Unis : San Diego	99-08-20	99-08-25	Participer au congrès de l' <i>American Society of Association Executives</i> (ASAE).	Vendre la destination du Québec auprès des participants au salon.	3 655,49 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
PAQUET, Raynald, chef du produit congrès	810691	États-Unis : Chicago	99-09-18	99-09-24	Participer au salon <i>Incentive Travel &amp; Meeting Executives Show (IT&amp;ME)</i> , le plus imposant salon destiné au produit du voyage de motivation aux États-Unis.	Vendre la destination du Québec auprès des participants au salon.	3 391,24 \$
PAQUET, Raynald, chef du produit congrès et réunions d'affaires	810665	Suisse : Genève et Courmayeur Italie : Milan, Alta Badia et Gênes	99-05-15	99-06-01	Participer au salon <i>European Incentive &amp; Business Travel &amp; Meetings (EIBTM)</i> en compagnie de dix vendeurs québécois, ouverture Expo art inuit, visite des voyageurs italiens à Milan, rencontre avec l'agence de publicité CDP, la Commission canadienne du tourisme et des lignes aériennes.	Cette participation au EIBTM nous a permis de rencontrer près de 100 représentants d'entreprises susceptibles de faire des affaires avec des vendeurs du Québec.	5 443,59 \$
PAQUET, Raynald, chef du produit congrès et réunions d'affaires	810708	Italie : Milan, Modena, Rome, Lucca, Gênes, Turin et Riva del Garda	99-10-13	99-11-02	Participer à différentes activités promotionnelles en Italie, soit Skipass à Modena, Travel Trend à Milan et TTG Incontri à Riva del Garda. Rencontres avec les voyageurs italiens qui programment le Canada pour les inciter à promouvoir davantage les produits québécois. De plus, rencontres avec certains journalistes et éditeurs de magazines touristiques qui songent à publier des spéciaux sur le Québec.	Plus de 5 000 brochures sur l'hiver au Québec ont été distribuées au salon consommateur Skipass à Modena.	7 347,62 \$
PARENT, Louis B, chef du produit aventure	810781	Canada : Toronto	00-02-09	00-02-10	Participer au Québec Day en compagnie de 75 vendeurs afin de faire la promotion du Québec comme destination affaires.	Bourse de voyages d'affaires où plus de 220 acheteurs ont rencontrés les représentants de l'industrie québécoise.	835,50 \$
PARENT, Louis B., chef du produit aventure et autochtone	810628	France : Paris	99-04-07	99-04-14	Participer au salon Rando-Expo de Paris en compagnie de 5 intervenants du Québec spécialisés en tourisme d'aventure et de plein air.	Permettre au Québec de se positionner favorablement comme destination de choix auprès de la clientèle française.	3 685,69 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810660	Canada : Halifax	99-05-13	99-05-16	Participer au forum national - <i>Aboriginal Tourism Team Canada</i> qui inclut les représentants de l'industrie autochtone du Canada.	Participation de plus de 150 intervenants du secteur autochtone. Échange et séminaires sur la problématique.	1 255,30 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810648	États-Unis : Reno, Nevada	99-06-07	99-06-12	Participer au <i>International Snowmobile Congress</i> avec la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec.	En compagnie des membres de la FCMQ, différentes activités pour promouvoir le 1 <sup>er</sup> sommet mondial de la motoneige en septembre 1999 à Québec.	3 226,28 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810698	États-Unis : Albuquerque (Nouveau-Mexique)	99-08-18	99-08-22	Participer à la conférence American Indian Tourism Conference regroupant les intervenants en tourisme autochtone du Canada et des États-Unis ainsi que les représentants des différents paliers de gouvernement.	Rencontre visant à regrouper les intervenants autochtones en Amérique du Nord. Le Québec a été cité en exemple pour son partenariat avec les intervenants touristiques autochtones.	3 595,32 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810684	France : Paris	99-09-28	99-10-05	Participer à des rencontres avec des fédérations de motoneiges pour la promotion du sommet mondial.	Préparer la présence du Québec à ce salon.	3 219,79 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810686	Canada : Toronto	99-10-21	99-10-24	Participer, en compagnie de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, à cet important salon de motoneigistes.	Participation à ce salon avec 8 intervenants du Québec pour la promotion de la motoneige au Québec. Plus de 45 000 visiteurs.	1 560,55 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810730	France : Paris	99-11-04	99-11-09	Participation au salon <i>Partir en hiver</i> en compagnie de 4 intervenants du Québec.	Promotion du tourisme d'aventure d'hiver au Québec. Plus de 20 000 visiteurs.	3 113,34 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810749	États-Unis : New York	00-01-05	00-01-07	Participer au Québec Day en compagnie d'intervenants québécois et de 50 acheteurs (tourisme d'affaires) de la région.	Bourse de voyage d'affaires entre 20 vendeurs québécois et 100 acheteurs de la région de New York.	1 715,35 \$
PARENT, Louis B., chef du produit motoneige	810773	États-Unis : Nashville	00-01-29	00-02-02	Participer au congrès et au salon Meeting Professionnal International et Professionnal Education Conference en compagnie de plus de 20 intervenants du Québec.	Promotion du Québec comme destination d'affaires. Plus de 2 000 personnes inscrites.	3 070,92 \$
PÉRIÉ, Chantal Déléguée touristique	001009	États-Unis : Fort Ticonderoga	99-09-27	99-09-27	Dossier Corridor historique Vallée du Richelieu. Réunion organisée par la Fondation Québec-Labrador pour les intervenants américains et québécois.	Discussions sur le rapport final des Parcs américains qui doit être transmis au Congrès américain en mars 2000 en vue de l'adoption d'une loi ou d'un projet de loi privé.	253,51 \$



NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
PÉRIÉ, Chantal Déléguée touristique	001009	États-Unis : Plattsburg	99-09-28	99-09-28	Dossier Vélo-Québec. Inauguration de la première piste transfrontalière USA-QUÉBEC.	Cette inauguration a permis d'officialiser la collaboration transfrontalière entre les États-Unis et le Québec et d'amorcer la promotion internationale entre le Québec et les États du Vermont et de New-York dans le domaine du vélo.	103,34 \$
PÉRIÉ, Chantal Déléguée touristique	810752	États-Unis : Shelbourne	99-11-15	99-11-15	Dossier Corridor historique Vallée du Richelieu - Conférence de presse de M. Jefford, sénateur (Vermont).	Dépôt du rapport final sur le corridor patrimonial Lac Champlain.	161,09 \$
PLAMONDON, Christine, responsable des publications et des outils promotionnels	810743	Canada : Toronto	99-11-10	99-11-13	Assister au salon Arts Graphiques Canada 99 pour permettre d'acquérir des connaissances reliées aux domaines de l'imprimerie et du pré-presse.	Acquisition de connaissances sur les nouvelles technologies en imprimerie. Rencontre de quelques fournisseurs et discussion sur les forces et les faiblesses de ces technologies.	1 121,40 \$
ROBITAILLE, Réjane, préposée aux renseignements	810713	États-Unis : Cleveland	99-11-04	99-11-08	Participer au salon Cleveland Ski, Skate & Snowboard Show.	Promotion de Rendez-vous Ski Québec auprès des clubs de ski et councils.	1 010,24 \$
SÉGUIN, Louise Déléguée touristique	810667	Canada : Halifax	99-05-13	99-05-16	Participer au forum 1999 sur le tourisme autochtone au Canada.	Rencontres avec des vis-à-vis d'autres gouvernements et avec des personnes-clés du milieu touristique autochtone pancanadien.	1 211,60 \$
SOUCY, Pierre Délégué touristique	810720	États-Unis : Skowhegan	99-09-10	99-09-10	Rencontre dans le cadre du projet de développement du corridor touristique Chaudière-Kennebec.	Restructuration du comité bilatéral et priorisation des actions de l'année à venir.	93,07 \$
STEWART, Michel Directeur de l'intervention stratégique	903111	États-Unis : Philadelphie	99-04-08	99-04-09	Mise en œuvre de l'entente Québec /Pennsylvanie en tourisme.	Élaboration d'un plan d'action conjoint (forfaits en Europe).	2 003,00 \$
STEWART, Michel Directeur de l'intervention stratégique	905141	Belgique : Bruxelles, Liège  France : Paris	99-05-29	99-06-06	Coopération en tourisme avec la Belgique.  Préparation des troisièmes rencontres économiques du tourisme qui ont eu lieu à l'automne 1999.	Élaboration d'un projet de coopération.	2 909,00 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
STEWART, Michel Directeur de l'intervention stratégique	908098	Santiago : Chili	99-09-25	99-10-02	Présenter la demande officielle du gouvernement du Québec pour obtenir le statut de membre associé de l'Organisation mondiale du tourisme lors de l'assemblée générale. Participer aux travaux du congrès afférent.	La demande du Québec a été agréée par l'assemblée générale de l'Organisation mondiale du tourisme.	2 550,00 \$
TARDIF, Christian Délégué touristique	810747	États-Unis : Jackman	99-11-15	99-11-15	Réunion du Comité corridor Chaudière-Kennebec (USA-Canada).	Discussions exploratoires sur les thématiques à retenir.	58,60 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse aux États-Unis	810638	États-Unis : Boston	99-04-22	99-04-23	Participer à la rencontre de presse "A Taste of Canada".	Promouvoir le Québec comme destination touristique. 75 journalistes sont invités. Assurer la continuité des contacts média en vue d'éventuelles tournées de presse.	752,49 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse aux États-Unis	810639	États-Unis : Philadelphie	99-04-29	99-04-30	Participer à la rencontre de presse "A Taste of Canada".	Promouvoir le Québec comme destination touristique. 60 journalistes sont invités. Assurer la continuité des contacts média en vue d'éventuelles tournées de presse.	1 399,42 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse	810661	États-Unis : New York	99-05-05	99-05-06	Assister au prestigieux "1999 Creativity in Public Relations Awards.	Rencontre d'agences de relations publiques.	1 267,85 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse, marchés américains	810732	États-Unis : New York	99-10-14	99-10-16	Participer à la rencontre de presse "Winter Warmth...à la Montréal", conjointement avec Tourisme Montréal.	Rencontre de nouveaux membres médias. Renforcer l'image du Québec. Sollicitation/recrutement de journalistes pour tournées de presse.	1 003,58 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse, marchés américains	810732	États-Unis : Washington	99-11-04	99-11-05	Assister en tant que maître de cérémonie au Québec Quiz.	Développer une meilleure connaissance du Québec par les Américains.	1 240,29 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse, marchés américains	810732	États-Unis : Chicago	99-11-11-	99-11-12	Participer à la rencontre de presse "Winter Warmth...à la Montréal", conjointement avec Tourisme Montréal.	Rencontre de nouveaux membres médias. Renforcer l'image du Québec. Sollicitation/recrutement de journalistes pour tournées de presse.	2 073,26 \$

NOM ET TITRE	N° CT	ENDROIT	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	BUT DU VOYAGE	BILAN ET RÉSULTATS	COÛT
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse, marchés américains	810732	États-Unis : Washington	99-11-14	99-11-15	Participer à la rencontre de presse "Winter Warmth...à la Montréal", conjointement avec Tourisme Montréal.	Rencontre de nouveaux membres médias. Renforcer l'image du Québec. Sollicitation/recrutement de journalistes pour tournées de presse. Échange avec les homologues fédéraux.	1 253,27 \$
TOUGAS, Pierre-A. Relations de presse, marchés américains	810732	États-Unis : Boston	99-11-18	99-11-20	Participer à la rencontre de presse "Winter Warmth...à la Montréal", conjointement avec Tourisme Montréal.	Rencontre de nouveaux membres médias. Renforcer l'image du Québec. Sollicitation/recrutement de journalistes pour tournées de presse.	1 038,90 \$
TRUDEL, Renée Technicienne en information	810734	Canada : Toronto	99-08-26	99-08-26	Familiarisation avec le Destination Management System (DMS) utilisé en Ontario.	Améliorer la compréhension de l'organisation des données et des opérations nécessaires à l'utilisation du DMS.	117,19 \$
TRUDEL, Yvon Responsable des statistiques, indicateurs et analyse	810643	Canada : Toronto	99-04-11	99-04-13	Assister à un séminaire sur la réglementation concernant la protection des renseignements personnels sur Internet ainsi que les règles légales s'appliquant au commerce électronique	Prendre connaissance du projet de loi fédérale sur la protection des renseignements personnels sur Internet, ainsi que l'état du droit récent (législation, jurisprudence et doctrine) en commerce électronique.	2 131,75 \$

#### 4- PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS

##### PUBLICITÉ

##### Sommes dépensées pour l'année financière 1999-2000

<u>Publicité</u>	<u>Agence</u>	<u>Dépenses</u>
Au Québec	Palm Publicité Marketing inc.	2 704 000 \$
Été hors du Québec et outre-mer	Marketel/McCann-Erickson Ltée	4 037 052 \$
Hiver et affaires hors du Québec	Beauchesne, Ostiguy et Simard inc.	7 323 081 \$

**But:** Promouvoir le Québec comme destination touristique estivale (produits touristiques: séjour urbain, circuit, séjour de villégiature, chasse et pêche et aventure) auprès des marchés hors du Québec, nord-américains et outre-mer.

Promouvoir le Québec comme destination touristique hivernale (produits touristiques: ski, motoneige, aventure et séjour urbain) auprès des marchés hors du Québec nord américains.

Promouvoir le Québec comme destination de premier choix pour les Québécois en leur présentant les produits et attraits suivants: circuit, séjour de villégiature, séjour urbain, aventure, festivals et manifestations touristiques.

## **ARTICLES PROMOTIONNELS**

### **Sommes dépensées pour l'année financière 1999-2000**

<b>Quantité</b>	<b>Items</b>	<b>Fournisseurs</b>	<b>Distribution</b>	<b>Dépenses</b>
3	Lithographies	Renée Bovet	Journalistes étrangers	127,50 \$
10	Stylos avec pochette	D'Antan	Grossistes, agents de voyages, journalistes étrangers	845,65 \$
233	Polos	Copilote	Journalistes étrangers	4 799,34 \$
6715	Épinglettes Bonjour	Copilote	Journalistes étrangers	6 715,00 \$
415	Porte-clés	Copilote	Journalistes étrangers	643,25 \$
250	Cordons	Copilote	Journalistes étrangers	942,50 \$
250	Porte-cartes	Copilote	Journalistes étrangers	187,50 \$
335	Tasses à café Québec	Copilote	Journalistes étrangers	1 661,65 \$
100 000	Sacs de plastique	Polypack	Grossistes, agents de voyages, journalistes étrangers	12 000,00 \$
6	Vestes	Copilote	Journalistes étrangers	312,00 \$
6	Coffrets de correspondance St-Gilles	Papeterie Saint-Gilles	Journalistes étrangers	402,70 \$
361	T-shirts	Copilote	Journalistes étrangers	4 100,75 \$
56	Livres-souvenirs Québec	Copilote	Journalistes étrangers	430,25 \$
5	Vestes	Les Créations Sir	Journalistes étrangers	244,50 \$
400	Cartes sans texte	Les Éditions Galerie L'Imagerie	Journalistes étrangers	457,80 \$
52	Foulards de soie (carte du Québec)	Microsoie	Journalistes étrangers	104,00 \$
38	Casquettes Kangole	Copilote	Journalistes étrangers	332,75 \$
106	Casquettes régulières	Copilote	Journalistes étrangers	636,00 \$
96	Puzzles mini TIPI	Copilote	Grossistes, agents de voyages, journalistes étrangers	250,00 \$
6	Boîtes de bonbons à l'érable	Copilote	Journalistes étrangers	45,90 \$
600	Cartes postales	Copilote	Grossistes, agents de voyages	148,25 \$
270	Sacs à dos	Copilote	Journalistes étrangers	3 735,65 \$
60	Foulards Banditos	Les Créations Sir	Journalistes étrangers	285,00 \$
400	Crayons marine	Copilote	Journalistes étrangers	1 392,00 \$
15	Encadrements	Renée Bovet	Journalistes étrangers	610,55 \$
60	Collants de pare-chocs	Copilote	Journalistes étrangers	54,20 \$

But: Faire la promotion de la destination auprès des journalistes étrangers, grossistes et agents de voyages

## **5 - SONDAGES EFFECTUÉS EN 1999-2000**

Sondage omnibus pour mesurer l'attractivité des  
clientèles touristiques au Zoo de Saint-Félicien et  
au Jardin zoologique du Québec

4 990 \$

## **6 - ÉTUDES COMMANDÉES EN 1999-2000**

Aucune

## **7- CONTRATS ATTRIBUÉS EN 1999-2000 À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

Aucun

# **8- CONTRATS DE SERVICES PROFESSIONNELS INFÉRIEURS À 25 000 \$ OCTROYÉS DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1999**

FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
Bédard, Renée	Effectuer la révision linguistique du manuel de vente ACTA Vacances Québec de l'édition automne-hiver 1999-2000.	1 125 \$	Contrat négocié
Bouchard, Gabriel	Réaliser des travaux en économie et statistique appliqués au secteur du tourisme et, plus spécifiquement, dans le cadre de la publication «Le tourisme au Québec en 1998».	15 000 \$	Contrat négocié
Couture, Maurice	Planifier et collaborer à la réalisation d'enquêtes sur le système québécois de classification des terrains de camping.	5 058 \$	Contrat négocié
Couture, Maurice	Rechercher des informations stratégiques sur le programme de qualité de l'industrie touristique australienne et sur sa gestion.	1 800 \$	Contrat négocié
Delisle, Marie-Andrée	Produire un code d'éthique applicable à l'ensemble de l'industrie touristique québécoise.	8 875 \$	Contrat négocié
Delisle, Marie-Andrée	Élaborer le contenu d'une politique Qualité générique, applicable à l'ensemble de l'industrie touristique au Québec.	4 315 \$	Contrat négocié
Foldes, Ildiko	Agir à titre de conseiller technique et accompagner le groupe de travail du Service des ressources matérielles dans la révision et l'adaptation des processus actuels de travail reliés à l'acquisition des biens et services en vue d'implanter le module achat du système Virtuo.	24 500 \$	Contrat négocié
Groupe DBSF inc.	Présenter sous forme de tableaux ou de fiches, les principales problématiques en rapport avec l'allégement législatif et réglementaire dans le domaine du tourisme.	2 300 \$	Contrat négocié
Groupe DBSF inc.	Élaborer un projet de politique d'accueil et de renseignements touristiques au Québec.	7 695 \$	Contrat négocié

FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
Guilbault et Associés	Étudier la concurrence et le profil des clientèles des postes d'accueil et de renseignements aux frontières.	9 995 \$	Contrat négocié
I3D Internet Communication (Québec 9027 - 0109 inc.)	Fournir des services professionnels requis pour le développement et le déploiement en ligne du site Web de Tourisme Québec.	8 000 \$	Contrat négocié
Informatique Dica inc.	Fournir les services conseils sur l'administration des bases de données ORACLE.	9 500 \$	Contrat négocié
Institut de la statistique du Québec	Réaliser une enquête téléphonique auprès des propriétaires de terrains de camping au Québec sur l'évaluation du programme de classification utilisé dans l'industrie du camping.	9 953 \$	Contrat négocié
Janet Brownlee Traduction inc.	Traduire en anglais le plan de marketing 1999-2000.	3 500 \$	Contrat négocié
Jean-Claude Gauthier, architecte	Réaliser les plans d'aménagement du Centre Infotouriste au 12, rue Ste Anne, Québec.	9 934 \$	Contrat négocié
Landry, Monique	Agir à titre de conseiller technique dans le cadre de la démarche d'élaboration et d'utilisation d'indicateurs de prix de revient.	24 950 \$	Contrat négocié
Léger et Léger, Recherche et Stratégie marketing	Évaluer la localisation des centres Infotouriste en fonction des principaux points d'entrée de touristes aux frontières.	9 990 \$	Contrat négocié
Lucas-Girardville, Jean-Marie	Élaborer un plan d'action ministériel pour les quatre prochaines années en matière de tourisme. Ce plan d'action a pour but d'appuyer la relance économique et touristique de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.	9 500 \$	Contrat négocié
Marie-Andrée Delisle et associés	Établir des circuits autochtones susceptibles de se rattacher à de plus grands itinéraires, soit par le biais de boucles ou d'arrêts en route.	4 000 \$	Contrat négocié
Neault, Chantal	Évaluer les retombées médiatiques pour les territoires du Québec, de la France, de l'Angleterre, des États-Unis et de l'Allemagne.	2 000 \$	Contrat négocié



FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
Réseau Internet Québec inc.	Fournir les services professionnels requis pour le développement et le déploiement en ligne du site Web de Tourisme Québec.	9 600 \$	Contrat négocié
Rivet, Michel	Recueillir des données et rédiger des textes de présentation pour la brochure Québec Fishing & Hunting Packages 2000.	12 500 \$	Contrat négocié
RSD Solutions inc.	Fournir des services-conseils pour la sélection d'un système informatisé de télémarketing.	3 900 \$	Contrat négocié
RSD Solutions inc.	Fournir les services professionnels nécessaires à la conversion de DBASE 4 à ACCESS.	6 000 \$	Contrat négocié
Service Pro-Action	Produire une analyse comparative, à l'échelle internationale, des systèmes de classification des terrains de camping.	8 500 \$	Contrat négocié
Solutions Technologiques Sécurisées inc.	Fournir les services professionnels requis pour le développement de bases de données pour le site Web.	9 950 \$	Contrat négocié
Tourismania	Réaliser des travaux de compilation statistique, d'analyse et de rédaction dans le cadre de l'élaboration du document final de la Stratégie de marketing touristique (2000-2005).	9 990 \$	Contrat négocié
Université du Québec à Montréal	Inventorier, analyser et comparer dans les principaux pays industrialisés la situation des associations sectorielles qui composent l'industrie touristique.	11 500 \$	Contrat négocié
Zins Beauchesne et associés	Analyser les comportements et intérêts touristiques des communautés culturelles du Québec.	6 500 \$	Contrat négocié

**9- CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1999**

<b>FIRME</b>	<b>CONTRAT INITIAL</b>	<b>SUPPLÉMENT</b>	<b>RAISON DU DÉPASSEMENT</b>
Couture, Maurice	1 800 \$	1 350 \$	Difficultés à obtenir les informations requises en Australie.
Institut de la statistique du Québec	9 953 \$	1 008 \$	Traitement des données non inclus dans le contrat original.
Jean-Claude Gauthier, architecte	9 934 \$	949 \$	Coordination des travaux avec les divers intervenants.
Réseau Internet Québec inc.	5 000 \$	301 \$	Sous-évaluation des coûts.

**10 - DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, TÉLÉCOMMUNICATION, MOBILIER, FOURNITURES ...,  
VOYAGES, PRÉPARATION À LA RETRAITE ET SESSIONS DE PERFECTIONNEMENT EN 1999-2000**

• Photocopie	36 414,66 \$
• Télécopie	13 790,70 \$
• Cellulaire	61 034,20 \$
• Téléavertisseurs	3 022,55 \$
• Mobilier de bureau	115 196,24 \$
• Fournitures de bureau	80 769,94 \$
Agendas	2 161,59 \$
Calculatrices	602,27 \$
Valises	583,47 \$
• Distributeurs d'eau	5 141,66 \$
• Frais de transport	466 761,04 \$
• Frais d'hébergement et repas	330 480,40 \$
• Ressourcement ou préparation à la retraite	3 674,23 \$
• Colloques, congrès et sessions de perfectionnement ou ressourcement	
a) au Québec	92 199,57 \$
b) à l'extérieur du Québec	18 709,44 \$

**11. VÉHICULES FOURNIS**

Aucun

**12- RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS, DES PERSONNES HANDICAPÉES,  
ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES**

**MARS 2000**

CORPS D'EMPLOI	PERSONNEL MASCULIN		PERSONNEL FÉMININ		JEUNES DE MOINS DE 30 ANS		PERSONNES HANDICAPÉES		ANGLOPHONES		AUTOCHTONES		COMMUNAUTÉS CULTURELLES	
Cadre	11	3,4%	4	1,2 %	-	-	-	-	1	0,3 %	-	-	-	-
Professionnel	52	15,9 %	42	12,8 %	1	0,3%	-	-	2	0,6 %	-	-	3	0.9 %
P.B.T.A.	43	13,2 %	170	51,9 %	31	9,5%	-	-	3	0,9 %	1	0,3 %	7	2,1 %
Ouvrier	5	1,5 %	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0,3 %
TOTAL	111	33,9 %	216	66,1%	32	9,8%	-	-	6	1,8 %	1	0,3 %	11	3,4 %

**13- NOMBRE DE PERSONNE QUI ONT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME DE DÉPART VOLONTAIRE**

Sera répondue par le Conseil du trésor

## A) CONGÉ MALADIE

MOIS	Cadres	Prof.	Fonct.	Total
AVRIL	2,00	35,00	103,00	140,00
MAI	-	40,50	131,50	172,00
JUIN	1,00	34,00	146,50	181,50
JUILLET	-	64,50	111,50	176,00
AOUT	-	83,00	110,00	193,00
SEPTEMBRE	-	39,00	165,00	204,00
OCTOBRE	-	22,00	133,00	155,00
NOVEMBRE	5,00	42,50	97,50	145,00
DÉCEMBRE	3,00	29,00	84,50	116,50
JANVIER	-	31,00	120,00	151,00
FÉVRIER	-	18,00	64,00	82,00
MARS	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>11,00</b>	<b>438,50</b>	<b>1 266,50</b>	<b>1 716,00</b>

## C) VACANCES

MOIS	Cadres	Prof.	Fonct.	Total
AVRIL	28,00	46,00	61,00	135,00
MAI	33,50	73,50	141,50	248,50
JUIN	35,50	153,50	281,00	470,00
JUILLET	112,50	451,00	1 007,50	1 571,00
AOUT	117,00	536,50	1 015,50	1 669,00
SEPTEMBRE	9,00	87,50	261,50	358,00
OCTOBRE	14,00	37,00	145,00	196,00
NOVEMBRE	2,50	30,50	67,50	100,50
DÉCEMBRE	24,00	139,50	330,00	493,50
JANVIER	15,00	85,00	201,00	301,00
FÉVRIER	9,00	47,00	60,00	116,00
MARS	-	30,50	3,00	33,50
<b>TOTAL</b>	<b>400,00</b>	<b>1 717,50</b>	<b>3 574,50</b>	<b>5 692,00</b>

## B) HEURES SUPPLÉMENTAIRES

MOIS	PROFESSIONNELS			FONCTIONNAIRES ET OUVRIERS			TOTAL		
	Heures réalisées	Vacances	Argent	Heures réalisées	Vacances	Argent	Heures réalisées	Vacances	Argent
AVRIL	774,15	468,83	10 023,48 \$	842,04	426,62	10 726,81 \$	1 616,19	895,45	20 750,29 \$
MAI	975,64	757,14	7 300,63 \$	840,58	387,46	11 447,97 \$	1 816,22	1 144,60	18 748,60 \$
JUIN	914,73	555,89	13 241,33 \$	564,04	169,57	10 048,22 \$	1 478,77	725,46	23 289,55 \$
JUILLET	550,90	300,58	8 447,22 \$	631,58	325,34	7 775,35 \$	1 182,48	625,92	16 222,57 \$
AOUT	516,50	194,25	12 130,49 \$	416,93	303,64	3 085,94 \$	933,43	497,89	15 216,43 \$
SEPTEMBRE	1 129,40	691,90	16 239,93 \$	612,02	277,83	8 550,94 \$	1 741,42	969,73	24 790,87 \$
OCTOBRE	1 382,03	741,03	24 561,62 \$	812,16	322,64	12 435,62 \$	2 194,19	1 063,67	36 997,24 \$
NOVEMBRE	927,63	571,13	13 622,14 \$	719,53	481,65	6 640,34 \$	1 647,16	1 052,78	20 262,48 \$
DÉCEMBRE	306,57	188,57	4 072,35 \$	645,29	147,63	12 384,30 \$	951,86	336,20	16 456,65 \$
JANVIER	387,65	306,40	2 587,60 \$	523,87	164,13	9 146,49 \$	911,52	470,53	11 734,09 \$
FÉVRIER	143,25	64,00	2 670,46 \$	92,50	50,50	1 250,59 \$	235,75	114,50	3 921,05 \$
MARS	-	-	- \$	-	-	- \$	-	-	0,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>8 008,45</b>	<b>4 839,72</b>	<b>114 897,25 \$</b>	<b>6 700,54</b>	<b>3 057,01</b>	<b>93 492,57 \$</b>	<b>14 708,99</b>	<b>7 896,73</b>	<b>208 389,82 \$</b>

**15 -RENSEIGNEMENTS SUR L'EFFECTIF DU TOURISME**  
**MARS 2000**

**15-A EFFECTIF RÉGULIER PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR TERRITOIRE (excluant les occasionnels)**

ANNÉE BUDGÉTAIRE	CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES		PROFESSIONNELS		TECHNICIENS		PERSONNEL DE BUREAU		OUVRIERS		TOTAL	
	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal
1999-2000	8	7	47	35	21	13	40	49	1	0	117	104

**15-B NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DES TÂCHES À ACCOMPLIR**

ANNÉE BUDGÉTAIRE	NOMBRE
1999-2000	22

**15-C NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TACHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE**

ANNÉE BUDGÉTAIRE	NOMBRE
1999-2000	10

15 D- NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR TERRITOIRE DE TRAVAIL

ANNÉE BUDGÉTAIRE	CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES		PROFESSIONNELS		TECHNICIENS		PERSONNEL DE BUREAU		OUVRIERS		TOTAL	
	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal
1999-2000	8	7	47	35	21	12	40	49	1	1	117	104

15 E- EFFECTIF PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

Ne s'applique pas

15 F- NOMBRE DE PERSONNES OCCASIONNELLES 99-00 :

106

NOMBRE DE PERSONNES TEMPORAIRES 99-00 :

5

NOMBRE DE PERSONNES CONTRACTUELLES 99-00:

aucun

NOMBRE DE PERSONNES OCCASIONNELLES TRAVAILLANT DEPUIS 5 ANS DANS LE MÊME POSTE :

5

**16- LISTE DES BAUX**

Sera répondue par le Conseil du trésor

**17- LOCATION D'ESPACES**

Aucune



# 18- PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE 1999-2000

## A) Personnel du cabinet du ministre (Maxime Arseneau)

NOM ET PRÉNOM	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	TITRE DE FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL	INDEMNITÉS DE DÉPART	FONCTION PUBLIQUE	DESCRIPTION DE TÂCHES
Banville, Yves-Étienne	99-09-13		Conseiller politique	Québec	Attaché politique	50 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Bernatchez, Claire	99-01-14	1999-09-08	Agente de secrétariat	Québec	Employée de soutien	31 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Charest, Guy	99-03-10		Conseiller politique	Matane	Attaché politique	45 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Dionne, Marie-Josée	99-01-11	1999-06-18	Conseillère politique	Québec	Attachée politique	38 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Genest, Manon	99-01-11		Directrice adjointe et attachée de presse	Montréal	Attachée politique	55 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Giroux, Frances	99-01-05		Secrétaire du ministre	Québec	Employée de soutien	38 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Goulet, Alain	99-04-12		Conseiller politique	Montréal	Attaché politique	46 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Hubert, Aurélie	98-12-15		Conseillère politique	Îles-de-la-Madeleine	Attachée politique	28 200,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Leblanc, Julie	99-09-17		Agente de bureau	Québec	Employée de soutien	3 032,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Rochon, Serge	98-12-15		Conseiller politique	Îles-de-la-Madeleine	Attaché politique	40 000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Simard, Annie	99-12-20		Agente de secrétariat	Québec	Employée de soutien	31 000,00\$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.
Tanguay, Sylvain	98-12-21	2000-02-11	Directeur de cabinet	Québec	Directeur de cabinet	80,000,00 \$		Non	Voir recueil des politiques de gestion, directive 4-83, article 3.

## B) Salaires, honoraires et contrats donnés par le Cabinet en 1999-2000

.Salaires : 357 759 \$  
.Honoraires : aucun  
.Contrats : aucun

## C) Nombre total d'employés au Cabinet : 9 Nombre d'étudiants: 4

# **19- SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE 1999-2000**

Action Cadienne	5,0	Chambre de commerce de Saint-Bruno	2,0
Action Travail région de Matane inc.	3,0	Cirque Éloize	15,0
Affaires intergouvernementales canadiennes Ref: Jeux de la francophonie	2,5	Club de rallye de la Capitale	1,0
Amis de la vallée du Saint-Laurent	3,0	Club des entreprises et événements touristiques d'Abitibi-Ouest	3,0
ArtsSutton	6,0	Club des ouvriers du local 455 de Chandler inc.	3,0
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc.	1,0	Club El Rancher	1,0
Association culturelle du Havre-Aubert	1,0	Club nautique de Cap-aux-Meules	4,0
Association des communautés culturelles et des artistes	1,0	Comité de développement du tourisme d'hiver de Gaspé	2,0
Association des Forest, Foret et de Forest d'Amérique	0,3	Comité de la Semaine québécoise des familles	0,5
Association des organisateurs et pêcheurs du poisson des chenaux de la rivière Sainte-Anne inc.	2,0	Comité de protection du marais de Kingsbury	2,0
Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec	0,3	Comité des loisirs de Grande-Entrée	0,3
Association des stations de ski du Québec	10,0	Commission de développement culturel de Trois-Pistoles	1,0
Association professionnelle des gardes du corps du gouvernement du Québec	0,5	Commission scolaire de Laval	1,0
Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.	7,0	Communaction / Gala des chefs de Profession : Cuisinier	3,0
Association régionale de loisirs pour personnes handicapées Richelieu-Yamaska	2,0	Communauté Sépharade du Québec	0,2
Association touristique régionale de Charlevoix	10,0	Congrès mondial acadien-Louisiane 1999	7,0
Association touristique régionale de Manicouagan	3,0	Conseil pour les anglophones des Îles-de-la-Madeleine	2,0
Auberge Chez Mon Père	5,0	Corporation de développement culturel de Trois-Rivières	2,0
		Corporation des Acadiens de l'Île du Havre-Aubert	2,8
Bon goût frais des Îles	1,0	Corporation d'initiatives artistiques Rose-Art	1,0
Bureau du film, région de Québec	10,0	Corporation du parc régional du Lac Kénogami	5,0
		Corporation du Tourisme de Mont-St-Pierre	6,0
		Corporation touristique de Natashquan	4,0
		CRCD de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine	4,5
Carnaval-Souvenir de Chicoutimi	10,0	DÉ-NO	1,0
Carrefour Jeunesse Emploi	0,2	Déraspe, Emmanuel	0,2
Cartwright, Sébastien	0,2	Domaine de la Pinède	1,0
Centre de formation professionnelle 24-Juin	1,0		
Centre de ski Mont Saint-Mathieu	10,0	Éditions du PARCours inc.	11,0
Centre d'expertise et de consultation en tourisme	0,5	Église Immaculée Conception	0,3
Centre d'interprétation de l'érable de Saint-Prosper inc.	2,0	Ensemble folklorique la Foulée inc.	0,5
Centre mitissien de santé et de services communautaires	0,8	Équipe canadienne de rafting	0,5
Centre régional d'interprétation de la vie en forêt	4,0	Équipe du "Journal des jeunes" de Gaspé	1,0
Centre St-Pierre inc.	0,5	Événements internationaux de Sculpture monumentale	5,0
CFP C.-E.-Pouliot de Gaspé	2,0	Expédition Ellesmere 2000	0,8
Chaire en paysage et environnement Université de Montréal	3,0		

Fédération acadienne du Québec inc.	0,5	Grand Prix cycliste Peugeot de Beauce	5,0
Fédération des Agricotours du Québec	2,5	Grand Prix de Shawinigan-Sud	1,0
Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec	1,0	Grand Prix féminin international du Canada 1999	15,0
Fédération québécoise de la marche	5,0	Grande Traversée 1999	20,0
Fédération québécoise de ski acrobatique	5,0	Groupe du Savoir-Marin	2,0
Fédération québécoise pour le saumon atlantique	1,0	Groupe Faunaction	0,5
Féria de Montréal	4,5		
Festibière de Chambly	5,0	Institut de formation autochtone du Québec	1,0
Festival de danse "Encore"	2,5	Intégral	5,0
Festival de la famille de Havre-St-Pierre	2,5	International de sculpture sur neige du Carnaval de Québec	1,5
Festival de la galette de sarrasin inc. de Louiseville	0,5	Intern'Hôte inc.	0,8
Festival de la gibelotte de Sorel	2,0		
Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts inc.	1,0	Jeunesse au Soleil inc.	0,5
Festival de l'Halloween de Sainte-Anne-des-Plaines	1,5	Jonquière en Neige inc.	1,5
Festival de montgolfières M. Christie	3,0		
Festival de théâtre de rue de Shawinigan	10,0	Kéroul	5,4
Festival Dolbeau-Mistassini inc.	8,0		
Festival du Coureur des bois	1,5	M.R.C. Denis Riverin	3,0
Festival du papier de Windsor	0,5	M.R.C. des Îles-de-la-Madeleine	3,0
Festival du pêcheur	0,5	M.R.C. Le Haut Saint-Laurent-Cyclopomme	2,0
Festival du théâtre régional amateur de création	1,5	Maison de la Faune	3,0
Festival en chanson de Petite-Vallée	5,0	Maison des jeunes des Îles	0,2
Festival équestre de Valleyfield	1,0	Maski-Courons international	1,0
Festival folklorique des enfants du monde	1,5	Mondial de la bière	2,0
Festival international de la chanson et de la musique folklorique	2,0	Mondial Ericcson de ski acrobatique	8,0
Festival international du canard	10,0	Montgolfière Fleurdalisée enr.	3,0
Festival Western de Saint-Philippe inc.	1,0	Mouvement québécois des camps familiaux	2,0
Festival Western de Saint-Tite	10,0	Mouvement S.V.P. des Îles	0,2
Fête des arts gourmands de Sainte-Adèle	4,0	Municipalité de Brigham	1,5
Fête des Vendanges Magog-Orford	2,0	Municipalité de Fatima	3,0
Fondation Jeunes Dynamiques	0,9	Municipalité de Havre-aux-Maisons	1,0
Fondation Paul Gérin-Lajoie	1,0	Municipalité de l'Île d'Anticosti	2,5
Fondation Québec internationale Des cultures à partager	2,0	Municipalité de l'Île du Havre-Aubert	5,0
Fondation Signes d'Espoir	0,2	Municipalité de Sheldrake	2,0
Fondation Ushket André Michel	5,0	Municipalité d'Oka	0,3
Gestev inc. / Coupe du monde NOKIA / FIS de surf des neiges	5,0	Office de tourisme de Lotbinière	2,0

Office du tourisme et des congrès de Rivière-du-Loup	1,0	Tourisme Hochelaga-Maisonnette	5,0
Ollonois théâtre	5,0	Tourisme Memphrémagog	2,5
Ordre des conquérants du Nord	2,0	Tournoi international de hockey Pee-Wee de Québec	0,5
Petits Pas Jacadiens	2,0	Tournoi national Pee-Wee Consolation BSR	0,4
Plaisanciers du Havre	4,0	Traditions maritimes en fête	1,0
Pleins Feux RDL	3,0	Traversée du pont de glace à la manière d'antan	2,0
Productions L'Oiseau rare	1,0	Traversée internationale du lac Memphrémagog	7,5
Proulx, Bernard	1,5	Traversée internationale du Lac-Saint-Jean inc.	7,5
Raid Trans-Gaspésien	8,0	Voyer, Bernard	4,0
Refuge des jeunes de Montréal	1,0		
Regroupement acadien Saguenay/Lac-St-Jean inc.	2,0		
Regroupement des Entreprises de plein air des Îles	4,0		
Regroupement passion plein air	1,2		
Rencontre Saint-Jean inc.	0,6		
REPAIR	1,5		
Rêves d'automne 99	2,5		
Sani-vent enr.	1,0		
Semaine mondiale de la marionnette	5,0		
Société canadienne de la sclérose en plaques	0,1		
Société d'aménagement de la Rivière-aux-Sables	2,0		
Société d'animation de la Promenade Bellerive	15,0		
Société des fêtes et festivals du Québec	2,5		
Société des Jeux mondiaux des policiers et pompiers Québec 2005	6,5		
Société des sites historiques de Radisson	5,0		
Société du Patrimoine de Sainte-Justine-de-Langevin	2,5		
Société du patrimoine d'expression du Québec	3,0		
Société du patrimoine et d'histoire de la Côte-de-Beaupré	1,0		
Société historique et généalogique de Trois-Pistoles inc.	2,5		
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise	5,0		
Société touristique du Fjord	8,0		
Télévision Inc.	5,0		
Théâtre à ciel ouvert	1,0		
Théâtre de la Bordée	1,0		

**20- CRÉDITS PÉRIMÉS 1999-2000**

Aucun

**21- TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1999-2000**

Aucun

**22- LISTE DU PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

Sera répondue par le Conseil du trésor

**23- LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ**

Sera répondue par le Conseil du trésor

**24- LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE**

Aucun

**25- LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX**

Aucun

**26- LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX AFFECTÉ AU MINISTÈRE**

Aucun

**27- LISTE DU PERSONNEL QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

Ne s'applique pas

## 28- LISTE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE

Équipements micro-ordinateurs	Nombre	Valeur unitaire	Année d'acquisition
Pentium	82	2 320 \$	1995-1997
Pentium MMX	70	1 400 \$	1997-1998
Pentium II	194	2 225 \$	1998-2000
Pentium III	47	2 677 \$	1999-2000
Macintosh	6	3 000 \$	1994-1998
<b>Équipements serveurs</b>			
Pentium Pro	2	5 000 \$	1997-1998
Pentium II	4	10 500 \$	1997-1999
Pentium III	5	11 500 \$	1999-2000
<b>Imprimantes</b>			
Imprimante laser	66	2 250 \$	1994-2000
Imprimante à jet d'encre	12	550 \$	1995-2000
Imprimante à points	3	900 \$	1999-2000
<b>Équipements de réseautique</b>			
Concentrateurs	17	970 \$	1994-1997
Aiguilleurs 10/100	22	3 333 \$	1998-2000
Cabinets de rangement	4	3 600 \$	1999-2000
<b>Logiciels</b>			
Logiciels bureautiques	357	500 \$	1995-1999
Logiciels de développement	30	1 200 \$	1996-1999

**29- TOTAL DES FRAIS D'INTÉRÊTS PAYÉS POUR 1999-2000 ET MONTANT TOTAL DES GARANTIES DE DETTES ASSUMÉES PAR LE GOUVERNEMENT**

Sera répondue par le ministère des Finances

**30. NOMBRE D'ETC ALLOUÉS ET TOTAL DES DÉPENSES ENCOURUES AU PROJET GIRÈS**

Aucun ETC alloué au projet GIRÈS et aucune dépense encourue pour ce projet  
Aucune dépense prévue compte tenu que le projet est encore à l'étape de la planification

**31. IMPACT PRÉVU DE L'IMPLANTATION DU PROJET GIRÈS SUR LE NOMBRE D'EMPLOIS, UNE FOIS LE PROJET COMPLÉTÉ**

Sera répondue par le Conseil du trésor

**32. QUELLES SERONT LES APPLICATIONS DE GIRÈS**

Sera répondue par le Conseil du trésor